Deutsch

Hinweisgeberschutz – Ihre vertrauliche Meldestelle

Sie haben Hinweise auf Rechtsverstöße in unserem Unternehmen? Melden Sie diese vertraulich an unseren unabhängigen Vertrauensanwalt, Rechtsanwalt Christian Krösch (SLK Rechtsanwälte, Dresden).

Was können Sie melden?

Straftaten (z. B. Diebstahl, Betrug, Korruption, Bedrohung), Verstöße gegen Arbeitsschutz, Mindestlohn oder Arbeitszeit, Verstöße gegen Umwelt- oder Datenschutzvorschriften – auch bei einem begründeten Verdacht.

Wer kann melden?

Alle Beschäftigten der gomber.plc GmbH in Wirges und Bannberscheid, auch Auszubildende und Leiharbeitnehmer.

Wie melden Sie?

Online – auch anonym: slk.hinweis.digital

Telefon: +49 351 56340670

E-Mail: kroesch@slk-rechtsanwaelte.de

Brief: SLK Rechtsanwälte · Vertrauensanwälte – persönlich/vertraulich · Königsbrücker Str. 76 · 01099 Dresden

Bitte nennen Sie in Ihrer Meldung „gomber.plc GmbH“ und Ihren Standort.

Meldungen sind auch in folgenden Sprachen möglich: [[SPRACHEN – NACH BESTÄTIGUNG DURCH SLK]]

slk.hinweis.digital

Ihr Schutz

Ihr Name bleibt vertraulich. Benachteiligungen wegen einer Meldung sind gesetzlich verboten (§ 36 HinSchG). Bewusst falsche Meldungen sind nicht geschützt. Für anonyme Meldungen bitte keine Firmengeräte und keine dienstliche E-Mail-Adresse nutzen.

Was passiert dann?

Eingangsbestätigung innerhalb von 7 Tagen, Rückmeldung zu den Maßnahmen innerhalb von 3 Monaten.

Nicht für

allgemeine Beschwerden (bitte an Ihre Vorgesetzten) und Notfälle (Notruf 112).

Externe Meldestelle

Sie können sich auch an die externe Meldestelle des Bundes beim Bundesamt für Justiz wenden: www.bundesjustizamt.de

---

Ausführliche Informationen: www.slk-rechtsanwaelte.de/report · Aushang vom [[DATUM]] · gomber.plc GmbH, Die Geschäftsführung

English

[[ENTWURF – VOR DEM AUSHANG MUTTERSPRACHLICH PRÜFEN LASSEN; DANACH DIESE ZEILE LÖSCHEN]]

Whistleblower protection – your confidential reporting office

Do you have information about violations of the law in our company? Report it confidentially to our independent ombudsperson (Vertrauensanwalt), attorney Christian Krösch (SLK Rechtsanwälte, Dresden).

What can you report?

Criminal offences (e.g. theft, fraud, corruption, threats), violations of occupational health and safety, minimum wage or working time rules, and violations of environmental or data protection rules – also if you have a well-founded suspicion.

Who can report?

All employees of gomber.plc GmbH in Wirges and Bannberscheid, including apprentices (Azubis) and temporary agency workers.

How to report

Online – also anonymously: slk.hinweis.digital
Phone: +49 351 56340670
Email: kroesch@slk-rechtsanwaelte.de
Letter: SLK Rechtsanwälte · Vertrauensanwälte – persönlich/vertraulich · Königsbrücker Str. 76 · 01099 Dresden
Please state "gomber.plc GmbH" and your site in your report.
[[SENTENCE ON LANGUAGES – AFTER CONFIRMATION BY SLK]]

slk.hinweis.digital

Your protection

Your identity remains confidential. Any disadvantage because of a report is prohibited by law. Knowingly false reports are not protected. If you wish to remain anonymous, do not use company devices or your work email address.

What happens next?

Confirmation of receipt within 7 days, feedback on the measures taken within 3 months.

Not intended for

general complaints (please contact your supervisor) and emergencies (emergency number 112).

External reporting office

You can also contact the federal external reporting office at the Federal Office of Justice (Bundesamt für Justiz): www.bundesjustizamt.de

---

Detailed information: www.slk-rechtsanwaelte.de/report · The German version is legally binding.

Polski

[[ENTWURF – VOR DEM AUSHANG MUTTERSPRACHLICH PRÜFEN LASSEN; DANACH DIESE ZEILE LÖSCHEN]]

Ochrona sygnalistów – poufny punkt przyjmowania zgłoszeń

Mają Państwo informacje o naruszeniach prawa w naszej firmie? Prosimy zgłosić je poufnie naszemu niezależnemu adwokatowi zaufania (Vertrauensanwalt), mecenasowi Christianowi Kröschowi (SLK Rechtsanwälte, Drezno).

Co można zgłosić?

Przestępstwa (np. kradzież, oszustwo, korupcja, groźby), naruszenia przepisów BHP, płacy minimalnej lub czasu pracy, naruszenia przepisów o ochronie środowiska lub ochronie danych – także w przypadku uzasadnionego podejrzenia.

Kto może zgłaszać?

Wszyscy pracownicy gomber.plc GmbH w Wirges i Bannberscheid, także uczniowie (Azubi) i pracownicy tymczasowi.

Jak zgłosić?

Online – także anonimowo: slk.hinweis.digital
Telefon: +49 351 56340670
E-mail: kroesch@slk-rechtsanwaelte.de
List: SLK Rechtsanwälte · Vertrauensanwälte – persönlich/vertraulich · Königsbrücker Str. 76 · 01099 Dresden
Prosimy podać w zgłoszeniu nazwę „gomber.plc GmbH" oraz miejsce pracy.
[[ZDANIE O JĘZYKACH – PO POTWIERDZENIU PRZEZ SLK]]

slk.hinweis.digital

Państwa ochrona

Państwa tożsamość pozostaje poufna. Działania odwetowe z powodu zgłoszenia są prawnie zabronione. Świadomie fałszywe zgłoszenia nie podlegają ochronie. Przy zgłoszeniu anonimowym prosimy nie korzystać z firmowych urządzeń ani służbowego adresu e-mail.

Co dalej?

Potwierdzenie otrzymania w ciągu 7 dni, informacja o podjętych działaniach w ciągu 3 miesięcy.

Nie dotyczy

ogólnych skarg (prosimy zwracać się do przełożonych) ani nagłych wypadków (numer alarmowy 112).

Zewnętrzny punkt zgłoszeń

Można również zwrócić się do zewnętrznego punktu zgłoszeń przy Federalnym Urzędzie Sprawiedliwości (Bundesamt für Justiz): www.bundesjustizamt.de

---

Szczegółowe informacje: www.slk-rechtsanwaelte.de/report · Wiążąca jest wersja niemiecka.

Русский

[[ENTWURF – VOR DEM AUSHANG MUTTERSPRACHLICH PRÜFEN LASSEN; DANACH DIESE ZEILE LÖSCHEN]]

Защита информаторов – конфиденциальный канал для сообщений

У Вас есть сведения о нарушениях закона в нашей компании? Сообщите о них конфиденциально нашему независимому доверенному адвокату (Vertrauensanwalt) – адвокату Кристиану Крёшу (SLK Rechtsanwälte, Дрезден).

О чём можно сообщить?

Уголовные преступления (например, кража, мошенничество, коррупция, угрозы), нарушения правил охраны труда, минимальной оплаты труда или рабочего времени, нарушения в области охраны окружающей среды или защиты данных – также при обоснованном подозрении.

Кто может сообщить?

Все сотрудники gomber.plc GmbH в Wirges и Bannberscheid, включая учеников (Azubi) и работников, предоставленных кадровыми агентствами.

Как сообщить?

Онлайн – также анонимно: slk.hinweis.digital

Телефон: +49 351 56340670

E-mail: kroesch@slk-rechtsanwaelte.de

Письмо: SLK Rechtsanwälte · Vertrauensanwälte – persönlich/vertraulich · Königsbrücker Str. 76 · 01099 Dresden

Пожалуйста, укажите в сообщении «gomber.plc GmbH» и место работы.

[[ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ЯЗЫКАХ – ПОСЛЕ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ SLK]]

slk.hinweis.digital

Ваша защита

Ваше имя остаётся конфиденциальным. Любое ущемление из-за сообщения запрещено законом. Заведомо ложные сообщения не защищаются. Для анонимного сообщения не используйте служебные устройства и рабочий адрес электронной почты.

Что происходит дальше?

Подтверждение получения в течение 7 дней, ответ о принятых мерах в течение 3 месяцев.

Не предназначено для

общих жалоб (обращайтесь к руководителю) и экстренных случаев (номер экстренной помощи 112).

Внешний канал

Вы также можете обратиться во внешний орган для сообщений при Федеральном ведомстве юстиции (Bundesamt für Justiz): www.bundesjustizamt.de

---

Подробная информация: www.slk-rechtsanwaelte.de/report · Юридически обязательной является немецкая версия.

Hrvatski

[[ENTWURF – VOR DEM AUSHANG MUTTERSPRACHLICH PRÜFEN LASSEN; DANACH DIESE ZEILE LÖSCHEN]]

Zaštita zviždača – povjerljivo mjesto za prijave

Imate informacije o kršenju zakona u našoj tvrtki? Prijavite ih povjerljivo našem neovisnom odvjetniku od povjerenja (Vertrauensanwalt), odvjetniku Christianu Kröschu (SLK Rechtsanwälte, Dresden).

Što možete prijaviti?

Kaznena djela (npr. krađa, prijevara, korupcija, prijetnje), kršenja propisa o zaštiti na radu, minimalnoj plaći ili radnom vremenu, kršenja propisa o zaštiti okoliša ili zaštiti podataka – i u slučaju opravdane sumnje.

Tko može prijaviti?

Svi zaposlenici tvrtke gomber.plc GmbH u Wirgesu i Bannberscheidu, uključujući naučnike (Azubi) i ustupljene radnike.

Kako prijaviti?

Online – i anonimno: slk.hinweis.digital
Telefon: +49 351 56340670
E-pošta: kroesch@slk-rechtsanwaelte.de
Pismo: SLK Rechtsanwälte · Vertrauensanwälte – persönlich/vertraulich · Königsbrücker Str. 76 · 01099 Dresden
Molimo navedite u prijavi „gomber.plc GmbH" i svoju lokaciju.
[[REČENICA O JEZICIMA – NAKON POTVRDE OD SLK]]

slk.hinweis.digital

Vaša zaštita

Vaš identitet ostaje povjerljiv. Zakonom je zabranjeno stavljati Vas u nepovoljan položaj zbog prijave. Namjerno lažne prijave nisu zaštićene. Za anonimnu prijavu ne koristite službene uređaje ni službenu adresu e-pošte.

Što slijedi?

Potvrda primitka u roku od 7 dana, povratna informacija o mjerama u roku od 3 mjeseca.

Nije namijenjeno za

opće pritužbe (obratite se nadređenima) i hitne slučajeve (hitni broj 112).

Vanjsko mjesto za prijave

Možete se obratiti i vanjskom mjestu za prijave pri Saveznom uredu za pravosuđe (Bundesamt für Justiz): www.bundesjustizamt.de

---

Detaljne informacije: www.slk-rechtsanwaelte.de/report · Mjerodavna je njemačka verzija.

Shqip

[[ENTWURF – VOR DEM AUSHANG MUTTERSPRACHLICH PRÜFEN LASSEN; DANACH DIESE ZEILE LÖSCHEN]]

Mbrojtja e sinjalizuesve – pika konfidenciale e raportimit

Keni informacione për shkelje të ligjit në kompaninë tonë? Raportojini ato në mënyrë konfidenciale te avokati ynë i pavarur i besimit (Vertrauensanwalt), avokati Christian Krösch (SLK Rechtsanwälte, Dresden).

Çfarë mund të raportoni?

Vepra penale (p.sh. vjedhje, mashtrim, korrupsion, kërcënime), shkelje të rregullave të sigurisë në punë, të pagës minimale ose të orarit të punës, shkelje të rregullave për mbrojtjen e mjedisit ose të të dhënave – edhe në rast dyshimi të bazuar.

Kush mund të raportojë?

Të gjithë punonjësit e gomber.plc GmbH në Wirges dhe Bannberscheid, përfshirë nxënësit në formim profesional (Azubi) dhe punonjësit e agjencive të punës.

Si të raportoni?

Online – edhe në mënyrë anonime: slk.hinweis.digital

Telefon: +49 351 56340670

E-mail: kroesch@slk-rechtsanwaelte.de

Letër: SLK Rechtsanwälte · Vertrauensanwälte – persönlich/vertraulich · Königsbrücker Str. 76 · 01099 Dresden

Ju lutemi përmendni në raportim „gomber.plc GmbH" dhe vendin tuaj të punës.

[[FJALIA PËR GJUHËT – PAS KONFIRMIMIT NGA SLK]]

slk.hinweis.digital

Mbrojtja juaj

Identiteti juaj mbetet konfidencial. Çdo dëmtim për shkak të raportimit është i ndaluar me ligj. Raportimet qëllimisht të rreme nuk mbrohen. Për raportim anonim mos përdorni pajisjet e kompanisë ose adresën e emailit të punës.

Çfarë ndodh më pas?

Konfirmim i marrjes brenda 7 ditëve, informim për masat e marra brenda 3 muajve.

Nuk është për

ankesa të përgjithshme (drejtojuni eprorit tuaj) dhe emergjenca (numri i emergjencës 112).

Pika e jashtme e raportimit

Mund t'i drejtoheni edhe pikës së jashtme të raportimit pranë Zyrës Federale të Drejtësisë (Bundesamt für Justiz): www.bundesjustizamt.de

---

Informacion i detajuar: www.slk-rechtsanwaelte.de/report · Versioni gjerman është ai detyrues.

ትግርኛ (Tigrinya)

[[ENTWURF – VOR DEM AUSHANG MUTTERSPRACHLICH PRÜFEN LASSEN; DANACH DIESE ZEILE LÖSCHEN]]

ምክልኻል ሓበሬታ ዝህቡ ሰባት – ምስጢራዊ ቦታ መመልከቲ

ኣብ ትካልና ናይ ሕጊ ምጥሓስ ሓበሬታ ኣለኩም ድዩ? ብምስጢር ናብቲ ናዳ ጠበቓ እምነትና (Vertrauensanwalt)፡ ጠበቓ Christian Krösch (SLK Rechtsanwälte, Dresden) ሓበሩ።

እንታይ ክትሕብሩ ትኽእሉ?

ገበናት (ንኣብነት ስርቂ፡ ምትላል፡ ጉቦ፡ ምፍርራሕ)፡ ምጥሓስ ሕግታት ድሕንነት ስራሕ፡ ዝተሓተ ደሞዝ ወይ ሰዓታት ስራሕ፡ ምጥሓስ ሕግታት ምክልኻል ከባቢ ወይ ውልቃዊ ሓበሬታ – ብመሰረት ዘለዎ ጥርጣረ እውን።

መን ክሕብር ይኽእል?

ኩሎም ሰራሕተኛታት gomber.plc GmbH ኣብ Wirges ከምኡ'ውን Bannberscheid፡ ተማሃሮ ሞያ (Azubi)ን ብኢጀንሲ ስራሕ ዝመጹ ሰራሕተኛታትን ሓዊሱ።

ከመይ ትሕብሩ?

ብኢንተርነት – ብዘይ ስም እውን: **slk.hinweis.digital**

ተሌፎን: +49 351 56340670

ኢመይል: kroesch@slk-rechtsanwaelte.de

ደብዳብ: SLK Rechtsanwälte · Vertrauensanwälte – persönlich/vertraulich · Königsbrücker Str. 76 · 01099 Dresden

በጃኹም ኣብ ሓበሬታኹም "gomber.plc GmbH"ን ቦታ ስራሕኩምን ጥቐሱ።

[[ብዛዕባ ቋንቋታት – ድሕሪ ምርግጋጽ SLK]]

slk.hinweis.digital

ምክልኻልኩም

ስምኩም ብምስጢር ይሕሎ። ብሰንኪ ሓበሬታ ምሃብ ዝኾነ በደል ብሕጊ ክልኩል እዩ። ብፍላጥ ዝተዋህበ ሓሶት ሓበሬታ ኣይሕለውን። ብዘይ ስም ክትሕብሩ እንተደሊኹም፡ ናይ ትካል መሳርሒታት ወይ ናይ ስራሕ ኢመይል ኣይትጠቐሙ።

ድሕሪኡ እንታይ ይኸውን?

ኣብ ውሽጢ 7 መዓልታት ምርካቡ ይረጋገጽ፡ ኣብ ውሽጢ 3 ኣዋርሕ ብዛዕባ ዝተወስዱ ስጉምትታት ሓበሬታ ይወሃብ።

ኣይምልከትን

ሓፈሻዊ ቅሬታታት (ናብ ሓለፍትኹም ቅረቡ)ን ህጹጽ ኩነታትን (ህጹጽ ቁጽሪ 112)።

ደጋዊ ቦታ መመልከቲ

ናብቲ ኣብ ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት ፍትሒ (Bundesamt für Justiz) ዘሎ ደጋዊ ቦታ መመልከቲ እውን ክትቀርቡ ትኽእሉ: www.bundesjustizamt.de

---

gomber.plc GmbH
Am Massenberg 1
56422 Wirges

Geschäftsführer: Mirko Hartmann
Amtsgericht Montabaur | HRB 3392

Westerwald Bank
IBAN: DE07 5739 1800 0097 0023 63
BIC: GENODE51WW1

USt.-Id.: DE 149 316 785
St.-Nr. 30/660/32055